

ใบสมัครโครงการ งานล่าม / งานแปลเอกสาร

1. ชื่อ.....นามสกุล.....
2. ประวัติการศึกษาในญี่ปุ่น () อาชีวศึกษา () ปริญญาตรี () ปริญญาโท () ปริญญาเอก
สาขาวิชาที่จบ..... ปี พ.ศ.....
3. ระยะเวลาที่ท่านอยู่ญี่ปุ่น () 1-4 ปี () 4-6 ปี () 7 ปีขึ้นไป () อื่นๆ โปรดระบุ
4. ท่านเคยสอบวัดระดับความรู้ภาษาญี่ปุ่น (NIHONGO NOURYOKUSHIKEN)
() เคย ระดับ..... () ผ่าน () ไม่ผ่าน ปี พ.ศ.
5. วิธีที่จะใช้ในการติดต่อ
ที่อยู่ที่สามารถติดต่อได้สะดวกที่สุด (โปรดระบุ 1-2 วิธี) ที่ท่านคิดว่าจะติดต่อท่านได้สะดวก
() ที่บ้าน หมายเลขโทรศัพท์.....
() ที่ทำงาน หมายเลขโทรศัพท์.....
() โทรศัพท์มือถือ หมายเลข.....
() Email.....
6. งานที่ต้องการทำ
() งานแปล () งานล่าม () งานล่ามและงานแปล
 - 6.1 กรณีเป็นงานแปล ท่านสนใจงานประเภท
() เรื่องทั่วไป () เรื่องทางวิชาการที่ถนัด (โปรดระบุ).....
 - 6.2 กรณีเป็นล่าม
 - 6.2.1 ในลักษณะของงานล่าม ได้แบ่งความยากง่ายของงานออกเป็นประเภทต่างๆ
ขอให้ท่านกรุณาทำเครื่องหมายในหัวข้อที่ท่านสามารถทำได้ พร้อมทั้งระบุประสบการณ์ที่มี
() เรื่องทั่วไป ในลักษณะงานที่เป็นทางการต้องแปลทันทีจากวิทยากร ซึ่งพูดต่อเนื่องโดยผ่านหูฟัง
โปรดระบุงานที่เคยทำ.....
() เรื่องเฉพาะด้านในลักษณะเป็นทางการ เช่น ในการประชุมสัมมนา
โปรดระบุงานที่เคยทำ.....
() เรื่องทั่วไป ในลักษณะไม่เป็นทางการ สามารถสอบถามให้อธิบายซ้ำได้
โปรดระบุงานที่เคยทำ.....
() เรื่องเฉพาะด้านในลักษณะไม่เป็นทางการ สามารถสอบถามให้อธิบายซ้ำได้
โปรดระบุงานที่เคยทำ.....
 - 6.2.2 ท่านสนใจงานล่าม ประเภท
() แปลภาษาไทย-ญี่ปุ่น / ญี่ปุ่น-ไทย
() แปลภาษาอังกฤษ-ญี่ปุ่น / ญี่ปุ่น-อังกฤษ
() อื่นๆ ระบุ.....
 - 6.2.3 วัน เวลา สถานที่ ที่สะดวกในงานล่าม เพื่อให้ความสะดวกไปยังตัวท่าน
 - 6.2.3.1 งานล่ามที่ต้องไปต่างจังหวัด ท่านจะรับหรือไม่
() รับ () ไม่รับ () รับ แต่ต้องไม่พักแรม
 - 6.2.3.2 ระยะเวลาที่ท่านสามารถทำงานล่ามได้
() ทุกวัน () เฉพาะวันหยุด () อื่นๆ โปรดระบุ